

## ประกาศรับสมัครบทความ

เพื่อลงตีพิมพ์ในวารสาร “ภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่น” ปีที่ 2 ฉบับที่ 1 พ.ศ. 2557  
จัดทำโดยภาควิชาภาษาญี่ปุ่น คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

เนื่องด้วยภาควิชาภาษาญี่ปุ่น คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์จะจัดทำ “วารสารภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่น” ปีที่ 2 ฉบับที่ 1 พ.ศ. 2557 โดยมีรายละเอียดดังนี้

### วัตถุประสงค์

1. เพื่อเผยแพร่ความรู้ ความคิด และผลงานทางวิชาการของอาจารย์ นักวิชาการ นักวิจัย และนักศึกษาทางด้านญี่ปุ่นศึกษาทั้งในและต่างประเทศ
2. เพื่อส่งเสริมการศึกษา วิจัย ตลอดจนแลกเปลี่ยนความรู้และความคิดทางด้านญี่ปุ่นศึกษา

### รูปแบบบทความและสาขาวิชา

เป็นบทความวิจัย บทความวิชาการ รายงานการปฏิบัติจริง บทวิจารณ์หนังสือ (Book Review) และบทความปริทัศน์ (Review Article) ด้านญี่ปุ่นศึกษา โดยครอบคลุมทั้งด้านภาษา การสอน วรรณคดี วัฒนธรรม สังคม และอื่น ๆ ตามที่กองบรรณาธิการเห็นสมควร

### กองบรรณาธิการ

ที่ปรึกษา รศ.ผกาทิพย์ สกกุลครู, รศ.วรินทร์ ววงค์\*

บรรณาธิการ อ.ดร.ปิยวรรณ อัครราชันย์\*

กองบรรณาธิการ

รศ.ดร.บุษบา บรรจงมณี (มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์),

รศ.ดร.กนกวรรณ เลหาบุรณะกิจ คะตะกิริ (จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย),

ผศ.ดร.นันทชญา มหาพันธ์ (มหาวิทยาลัยบูรพา),

อ.เมธี ธรรมพิภพ\*

หมายเหตุ \* สังกัดภาควิชาภาษาญี่ปุ่น คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

### เกณฑ์การพิจารณา

เป็นผลงานที่มีคุณภาพ มีความคิดริเริ่ม นำเสนอองค์ความรู้ใหม่ โดยมีประเด็นและมุมมองในการวิเคราะห์วิจารณ์อย่างชัดเจน เนื้อหาควรมีความน่าสนใจและมีประโยชน์ต่อวงวิชาการ กรณีเป็นบทความวิจัย ต้องมีการทบทวนวรรณกรรมอย่างรอบด้าน มีระเบียบวิธีวิจัยเหมาะสมและข้อมูลที่น่ามาวิเคราะห์มีความน่าเชื่อถือ

บทความย่อควรอธิบายเนื้อหาโดยรวมของบทความ รวมทั้งระเบียบวิธีการวิจัยและผลลัพธ์ที่ได้ อย่างชัดเจน

บทความจะได้รับการพิจารณาจากผู้ทรงคุณวุฒิในสาขาวิชานั้น ๆ อย่างน้อย 2 ท่าน

การเผยแพร่ ปีละ 1 ฉบับ โดยแจกฟรี (ไม่จำหน่าย) และจะเปิดให้ดาวน์โหลดได้จาก <http://www.tu-japanese.org>

สอบถามรายละเอียดได้ทางอีเมล [tujapjournal@hotmail.com](mailto:tujapjournal@hotmail.com) (อ.ดร.ปิยวรรณ อัครราชันย์)

ใบแจ้งความประสงค์ส่งบทความ  
เพื่อลงตีพิมพ์ในวารสาร “ภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่น” ปีที่ 2 ฉบับที่ 1 พ.ศ. 2557

ชื่อ(ภาษาไทย) \_\_\_\_\_ นามสกุล \_\_\_\_\_

ชื่อ(ภาษาอังกฤษ) \_\_\_\_\_ นามสกุล \_\_\_\_\_

อาชีพ \_\_\_\_\_ ตำแหน่ง \_\_\_\_\_ สังกัด \_\_\_\_\_

ที่อยู่สำหรับติดต่อ \_\_\_\_\_

หมายเลขโทรศัพท์มือถือ \_\_\_\_\_ อีเมล \_\_\_\_\_

ชื่อบทความ (ภาษาไทย) \_\_\_\_\_

(ภาษาอังกฤษ) \_\_\_\_\_

ประเภทบทความ  บทความวิจัย  บทความวิชาการ  รายงานการปฏิบัติจริง

บทความหนังสือ  บทความปริทัศน์

ขอรับรองว่าผลงานนี้ไม่เคยตีพิมพ์ในวารสารใดมาก่อน และไม่อยู่ในระหว่างการพิจารณาของวารสารอื่น

## รายละเอียดการส่งบทความ

เพื่อลงตีพิมพ์ในวารสาร “ภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่น” ปีที่ 2 ฉบับที่ 1 พ.ศ. 2557

### 1. การจัดเตรียมต้นฉบับ

1. เป็นบทความวิจัย บทความวิชาการ รายงานการปฏิบัติจริง บทวิจารณ์หนังสือ (Book Review) หรือบทความปริทัศน์ (Review Article) ด้านญี่ปุ่นศึกษา โดยครอบคลุมทั้งด้านภาษา การสอน วรรณคดี วัฒนธรรม สังคม และอื่น ๆ ตามที่กองบรรณาธิการเห็นสมควร
2. ผลงานที่ส่งจะต้องไม่เคยตีพิมพ์ในวารสารใดมาก่อน และไม่อยู่ในระหว่างการพิจารณาของวารสารอื่น เรื่องที่ได้รับการตีพิมพ์ต้องผ่านการกลั่นกรองจากผู้ทรงคุณวุฒิในสาขาที่เกี่ยวข้อง 2 ท่าน และได้รับความเห็นชอบจากกองบรรณาธิการ
3. เขียนเป็นภาษาไทย ภาษาอังกฤษ หรือภาษาญี่ปุ่น ในกรณีเป็นภาษาอังกฤษหรือภาษาญี่ปุ่น ต้องผ่านการตรวจสอบความถูกต้องจากผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาก่อนส่งบทความมายังกองบรรณาธิการ
4. ต้องระบุชื่อบทความ และชื่อ นามสกุลจริงของผู้เขียนบทความ พร้อมสังกัดและอีเมลสำหรับติดต่อ
5. ต้นฉบับบทความต้องมีความยาวไม่เกิน 20 หน้ากระดาษ A5 (หรือประมาณ 10 หน้ากระดาษ A4) รวมตาราง เชงอรรถ และเอกสารอ้างอิง อักษรภาษาไทยและอังกฤษใช้ Browallia New 14 (ยกเว้นชื่อบทความ ใช้ขนาดอักษร Browallia New 20 อักษรภาษาญี่ปุ่นใช้ MS Mincho 10 เชงอรรถไว้ท้ายหน้า (สามารถดาวน์โหลด template บทความได้จาก <http://www.tu-japanese.org>)
6. บทความต้องมีบทคัดย่อทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ มีความยาวเหมาะสม ท้ายบทคัดย่อให้ผู้เขียนกำหนดคำสำคัญ (Keywords) ไม่เกิน 5 คำ
7. ส่งต้นฉบับในรูปแบบไฟล์ word document มาทางอีเมล [tujapjournal@hotmail.com](mailto:tujapjournal@hotmail.com) หรือ จัดส่งต้นฉบับพร้อมไฟล์มาที่ อาจารย์ ดร.ปิยวรรณ อัครราชันย์ ภาควิชาภาษาญี่ปุ่น คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ศูนย์รังสิต ต.คลองหนึ่ง อ.คลองหลวง จ.ปทุมธานี 12121 (วงเล็บมุมซองว่า “ส่งต้นฉบับวารสารภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่น”)
8. บทความที่ไม่ผ่านการพิจารณาให้ตีพิมพ์ ทางกองบรรณาธิการจะแจ้งให้ผู้เขียนทราบ แต่จะไม่ส่งต้นฉบับคืนผู้เขียน
9. ผู้เขียนบทความจะได้รับวารสารที่ลงพิมพ์บทความที่เขียนจำนวน 5 เล่ม

## 2. การอ้างอิงและการเขียนบรรณานุกรม

การอ้างอิงแบบแทรกในเนื้อหา ให้เขียนรายการอ้างอิงไว้ในวงเล็บต่อท้ายข้อความที่คัดลอกมา อ้างอิง โดยระบุปีที่พิมพ์และหมายเลขหน้าดังตัวอย่างต่อไปนี้

ตัวอย่าง คำช่วยภาษาญี่ปุ่นนับว่ายากสำหรับผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นชาวไทย (สุริยะ, 2534:32)

การเขียนบรรณานุกรมให้ใช้ตามรูปแบบของ APA (American Psychological Association) โดยใช้รูปแบบดังนี้ (ทั้งภาษาไทยและภาษาต่างประเทศ)

กรณีบรรณานุกรมหลายภาษา ให้เรียงลำดับจากบรรณานุกรมที่เป็นภาษาไทย ภาษาอังกฤษ และภาษาญี่ปุ่นหรือภาษาอื่น ๆ ตามลำดับ

### วารสารและนิตยสาร

รูปแบบ: ชื่อผู้แต่ง. (ปีที่พิมพ์). ชื่อเรื่อง. ชื่อวารสาร, ปีที่(ฉบับที่), หมายเลขหน้า.

ตัวอย่าง กนกวรรณ เลหาบุรณะกิจ คตะกิริ. (2007). การกำหนดหัวข้อวิทยากรณ์ขั้นต้นสำหรับผู้เรียนชาวไทย. วารสารเจแปนฟาวน์เดชัน กรุงเทพฯ, 4 (1), 15-30.

### หนังสือ

รูปแบบ: ชื่อผู้แต่ง. (ปีที่พิมพ์). ชื่อหนังสือ. เมืองที่พิมพ์: สำนักพิมพ์.

ตัวอย่าง พุทธทาสภิกขุ. (2536). การเมืองคือธรรมะ. กรุงเทพฯ: อรุณวิทยา.

หมายเหตุ หนังสือที่ไม่ปรากฏชื่อผู้แต่ง ให้ขึ้นต้นด้วยชื่อหนังสือ แล้วใส่ปีที่พิมพ์ต่อจากชื่อหนังสือ

### รายงานการประชุมหรือสัมมนาทางวิชาการ

รูปแบบ: ชื่อผู้แต่ง. (ปีที่พิมพ์). ชื่อเรื่อง. ชื่อเอกสารรวมเรื่องรายงานการประชุม(หมายเลขหน้า), วัน เดือน ปี สถานที่จัด. เมืองที่พิมพ์:สำนักพิมพ์.

ตัวอย่าง สมคิด ใจดี. (2550). การสอนคำช่วย. เอกสารสืบเนื่องจากการประชุมภาษาและวัฒนธรรมครั้งที่ 5 (25-42), 5-6 มิถุนายน 2550. กรุงเทพฯ:พิมพ์ดี.

### บทความจากหนังสือพิมพ์

รูปแบบ: ชื่อผู้แต่ง. (วันที่ เดือน ปีที่พิมพ์). ชื่อเรื่อง. ชื่อหนังสือพิมพ์, หน้าที่น่ามาอ้าง.

ตัวอย่าง เผือกอร่อน. (10 มีนาคม 2552). รางวัลศรีบูรพา. กรุงเทพธุรกิจ, 4.

### สื่ออิเล็กทรอนิกส์

รูปแบบ: ชื่อผู้แต่ง. (ปีที่พิมพ์). ชื่อเรื่อง. วันที่ทำการสืบค้น. ชื่อ URL.

ตัวอย่าง ทวีวัฒน์ ปุณฺทริกวิวัฒน์. (2552). พุทธศาสนากับสิทธิสตรี. สืบค้นเมื่อ 1 พฤษภาคม 2552. จาก <http://www.duangden.com/Buddhism/Faminism.html>.

## กรณีบรรณาธิการภาษาญี่ปุ่น

ให้ยึดตามรูปแบบข้างต้น ยกเว้นไม่ต้องใช้เครื่องหมาย “.”

ตัวอย่าง 山内博之 (2000) 『ロールプレイで学ぶ中級から上級への日本語会話』 アルク

### 3. กำหนดการ (อาจมีการเปลี่ยนแปลง โดยจะแจ้งให้ทราบล่วงหน้า)

ปฏิทินการดำเนินงาน	รายละเอียด
31 มีนาคม 2557	เปิดรับบทความถึงวันที่ 31 มีนาคม 2557 สอบถามรายละเอียดได้ทางอีเมล <a href="mailto:tujapjournal@hotmail.com">tujapjournal@hotmail.com</a> (อ.ดร. ปิยวรรณ อัครราชันย์)
1-20 เมษายน 2557	ผู้ทรงคุณวุฒิพิจารณาประเมินบทความภายใน 3 สัปดาห์
30 เมษายน 2557	กองบรรณาธิการจะส่งผลการประเมินให้ผู้เขียนบทความทราบภายในวันที่ 30 เมษายน 2557
15 พฤษภาคม 2557	ผู้เขียนบทความแก้ไขบทความตามข้อเสนอแนะของผู้ทรงคุณวุฒิและส่งกลับมายังกองบรรณาธิการภายในวันที่ 15 พฤษภาคม 2557
25 พฤษภาคม 2557	กองบรรณาธิการส่งบทความที่ตรวจสอบความถูกต้องขั้นสุดท้ายให้ผู้เขียนบทความภายในวันที่ 25 พฤษภาคม 2557
26 พฤษภาคม – กันยายน 2557	พิสูจน์อักษร จัดหน้า ตรวจสอบกับความถูกต้องกับผู้เขียนบทความ และส่งโรงพิมพ์ ซึ่งคาดว่าจะพิมพ์เสร็จและเผยแพร่ในเดือนกันยายน 2557